WASHER INSTALLATION INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DE LA LAVEUSE

Table of Contents

Table des matières

INSTALLATION NOTES

Date of purchase: ____________________

Date of installation: ____________________

Installer: ____________________

Model number: ____________________

Serial number: ____________________

NOTES SUR L'INSTALLATION

Date d'achat : ____________________

Date d'installation : ____________________

Installateur : ____________________

Numéro de modèle : ____________________

Numéro de série : ____________________

WASHER SAFETY

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "DANGER" or "WARNING." These words mean:

⚠DANGER	**You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.**
⚠WARNING	**You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.**

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

W10408696B

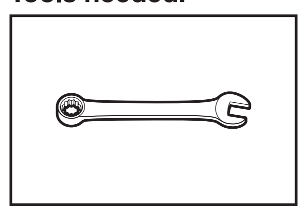
W10409178B - SP

INSTALLATION REQUIREMENTS

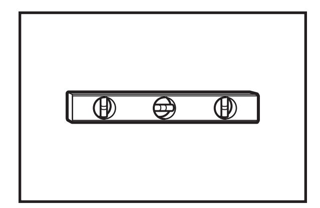
Tools and Parts

Gather required tools and parts before starting installation.

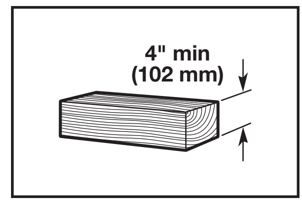
Tools needed:



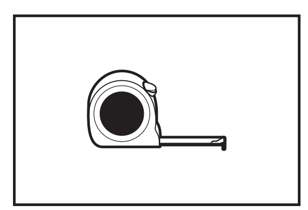
Adjustable or open end wrenches ½" (13 mm) and 9⁄16" (14 mm)



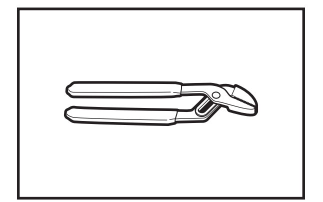
Level



Wood block



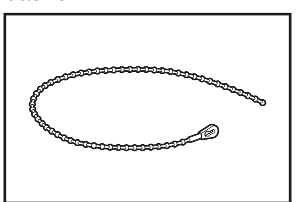
Ruler or measuring tape



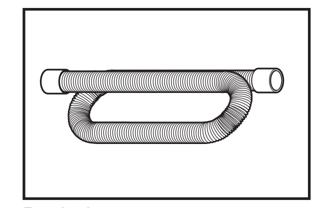
Pliers that open to 19⁄16" (39.5 mm)

Parts supplied:

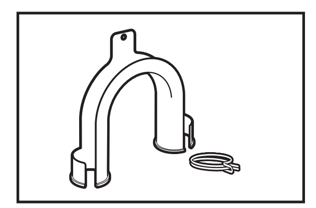
NOTE: All parts supplied for installation are in the washer basket.



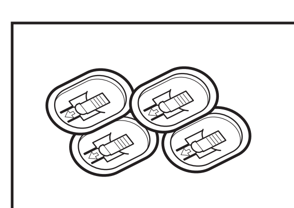
Beaded tie strap



Drain hose

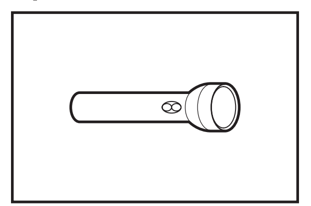


Drain hose form and hose clamp

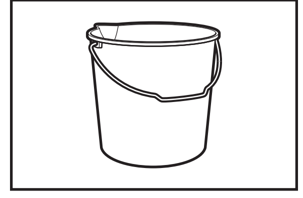


Transport bolt hole plugs (Quantity will vary, depending on model.)

Optional tools:

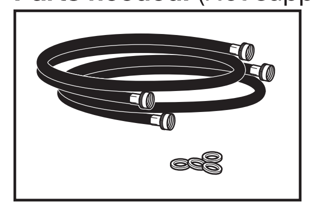


Flashlight



Bucket

Parts needed: (Not supplied with washer)



Inlet hoses (2) with washers (4)

Alternative Inlet Hoses:
(may be required for some installations, not supplied with washer)

- 8212656RP 10 ft (3.0 m) Inlet hose, Black EPDM (2 pack)
- 8212641RP 5 ft (1.5 m) Inlet hose, Black EPDM (2 pack)
- 8212546RP 4 ft (1.2 m) Inlet hose, Black EPDM (2 pack)
- 8212545RP 5 ft (1.5 m) Inlet hose, Red and Blue EPDM (2 pack)
- 8212487RP 5 ft (1.5 m) Nylon braided inlet hose (2 pack)
- 8212638RP 6 ft (1.8 m) Nylon braided inlet hose, space saving 90° elbow, hypro-blue steel couplings (2 pack)
- 8212637RP 6 ft (1.8 m) Inlet hose, Black EPDM, space saving 90° elbow, hypro-blue steel couplings (2 pack)

Available Accessories:
An optional matching pedestal is available for your washer. Please contact your retailer for ordering information, or see the Assistance or Service page on the back of your Use and Care Guide.

Alternative parts

(Not supplied with washer)
Your installation may require additional parts. To order, please refer to toll-free numbers on the back page of your Use and Care Guide.

If you have:	You will need:
Laundry tub or standpipe taller than 96" (2.4 m)	Sump pump system (if not already available)
Overhead sewer	Standard 20 gal. (76 L) 30" (762 mm) tall drain tub or utility sink and sump pump (available from local plumbing suppliers)
1" (25 mm) standpipe	2" (51 mm) diameter to 1" (25 mm) diameter Standpipe Adapter Part Number 3363920 Connect Kit Part Number 285835
Floor drain system	Siphon Break Part Number 285834; additional Drain Hose, Part Number 8318155; and Connector Kit, Part Number 285835
Drain hose too short	Extension Drain Hose Part Number 285863
Water faucets beyond reach of fill hoses	2 longer water fill hoses; 6 ft (1.8 m) Part Number 76314 10 ft (3.0 m) Part Number 350008

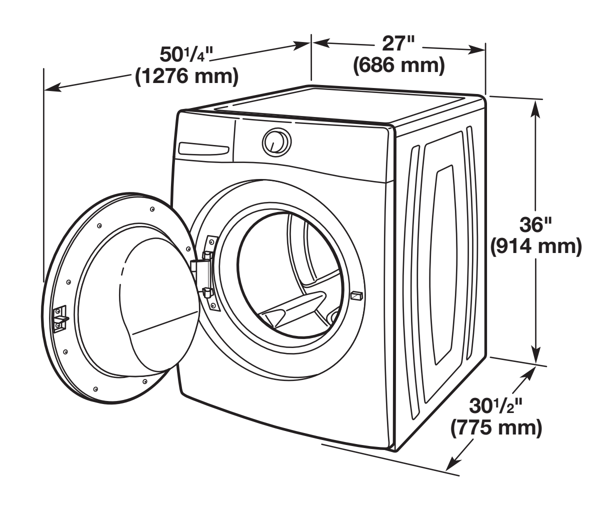
LOCATION REQUIREMENTS

Proper installation is your responsibility.

You will need:

- A water heater set to 120° F (49° C).
- A grounded electrical outlet located within 6 ft (1.8 m) of power cord on back of washer.
- Hot and cold water faucets located within 4 ft (1.2 m) of hot and cold water fill valves on washer, and water pressure of 20-100 psi (137.9-689.6 kPa).
- A level floor with maximum slope of 1" (25 mm) under entire washer. Installing on carpet or surfaces with foam backing is not recommended.
- Floor must support washer's total weight (with water and load) of 400 lbs (180 kgs).

IMPORTANT: Do not install, store, or operate washer where it will be exposed to weather or in temperatures below 32° F (0° C). Water remaining in washer after use may cause damage in low temperatures. See "Washer Care" in Washer Use and Care Guide for winterizing information.

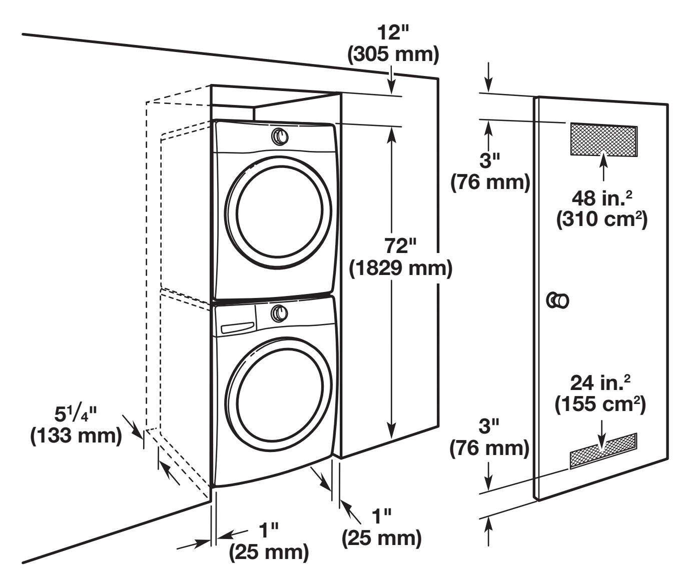


All dimensions show recommended spacing allowed, except for closet door ventilation openings which are the minimum required.

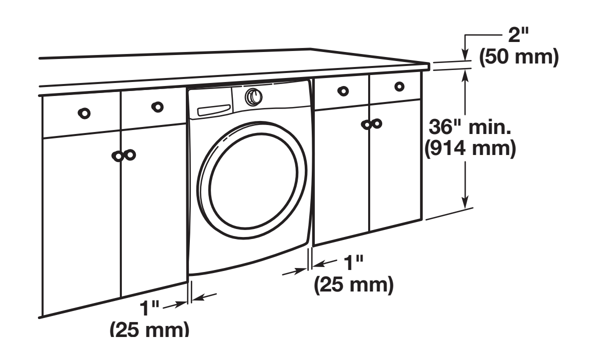
For each arrangement, consider allowing more space for ease of installation and servicing, and spacing for companion appliances and clearances for walls, doors, and floor moldings.

Space must be large enough to allow door to fully open.
Add spacing of 1" (25 mm) on all sides of washer to reduce noise transfer. If a closet door or louvered door is installed, top and bottom air openings in door are required.

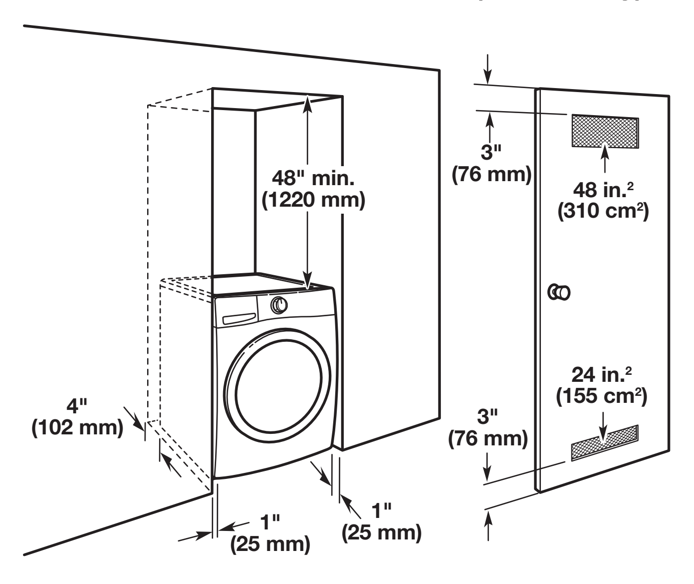
Recessed area or closet installation (stacked washer and dryer):



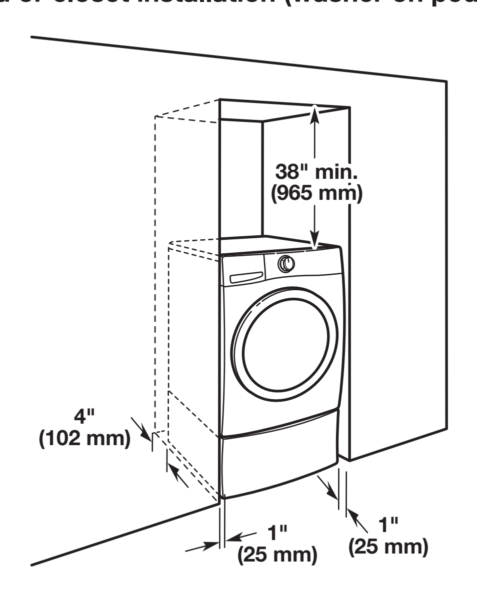
Custom under counter installation:



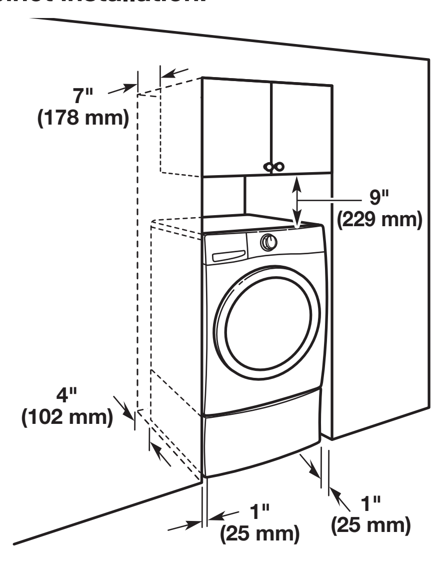
Recessed area or closet installation (washer only):



Recessed or closet installation (washer on pedestal):



Custom cabinet installation:

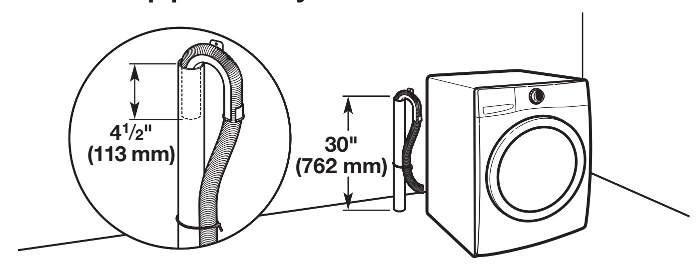


DRAIN SYSTEM

Drain system can be installed using a floor drain, wall standpipe, floor standpipe, or laundry tub. Select method you need.

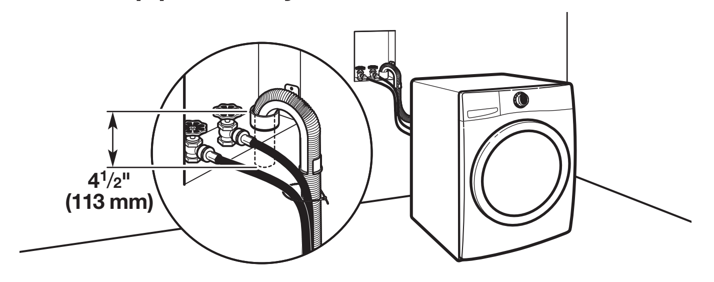
IMPORTANT: To avoid siphoning, only 4 1/2" (113 mm) of drain hose should be inside standpipe. Always secure drain hose with beaded tie strap.

Floor standpipe drain system



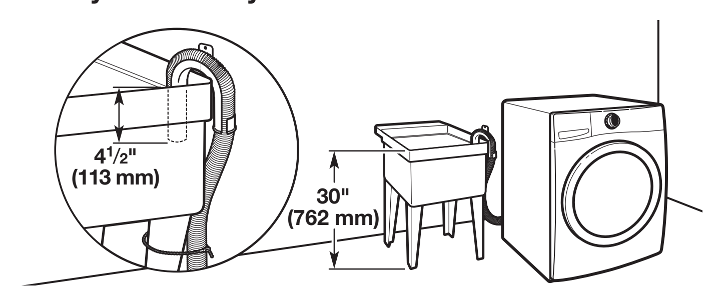
Minimum diameter for a standpipe drain: 2" (51 mm). Minimum carry-away capacity: 17 gal. (64 L) per minute. A 1/4" (6 mm) diameter to 1" (25 mm) diameter Standpipe Adapter Kit is available (Part Number 3363920). Top of standpipe must be at least 30" (762 mm) high; install no higher than 96" (2.4 m) from bottom of washer. If you have an overhead sewer and need to pump higher than 96 inches, a sump pump and associated hardware are needed. See “Alternative Parts”.

Wall standpipe drain system



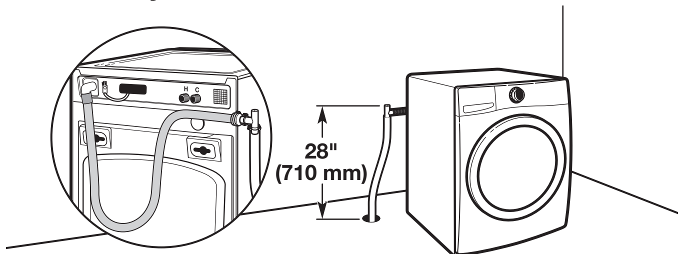
See requirements for floor standpipe drain system.

Laundry tub drain system



Minimum capacity: 20 gal. (76 L). Top of laundry tub must be at least 30" (762 mm) above floor; install no higher than 96" (2.4 m) from bottom of washer.

Floor drain system



Floor drain system requires a Siphon Break Kit (Part Number 285834), 2 Connector Kits (Part Number 285835), and an Extension Drain Hose (Part Number 285863) that may be purchased separately. See “Alternative Parts”. Minimum siphon break height: 28" (710 mm) from bottom of washer. (Additional hoses may be needed.)

ELECTRICAL REQUIREMENTS

⚠WARNING



Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

- A 120 volt, 60 Hz., AC only, 15- or 20-amp, fused electrical supply is required. A time-delay fuse or circuit breaker is recommended. It is recommended that a separate circuit breaker serving only this appliance be provided.
- This washer is equipped with a power supply cord having a 3 prong grounding plug.
- To minimize possible shock hazard, the cord must be plugged into a mating, 3 prong, grounding-type outlet, grounded in accordance with local codes and ordinances. If a mating outlet is not available, it is the personal responsibility and obligation of the customer to have the properly grounded outlet installed by a qualified electrician.
- If codes permit and a separate ground wire is used, it is recommended that a qualified electrician determine that the ground path is adequate.
- Do not ground to a gas pipe.
- Check with a qualified electrician if you are not sure the washer is properly grounded.
- Do not have a fuse in the neutral or ground circuit.

GROUNDING INSTRUCTIONS

For a grounded, cord-connected washer:
This washer must be grounded. In the event of a malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electrical shock by providing a path of least resistance for electric current. This washer is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

WARNING: Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or serviceman if you are in doubt as to whether the appliance is properly grounded.

Do not modify the plug provided with the appliance – if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

For a permanently connected washer:
This washer must be connected to a grounded metal, permanent wiring system, or an equipment grounding conductor must be run with the circuit conductors and connected to the equipment-grounding terminal or lead on the appliance.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

⚠ WARNING

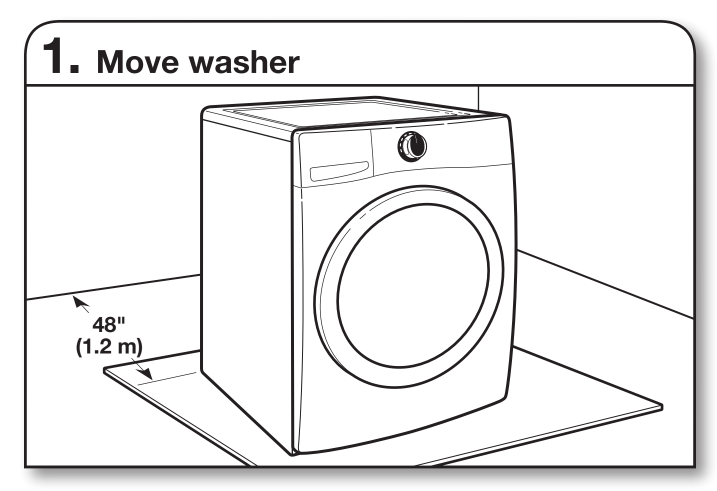
Excessive Weight Hazard

Use two or more people to move and install washer.

Failure to do so can result in back or other injury.

NOTE: To avoid floor damage, set washer onto cardboard before moving it.

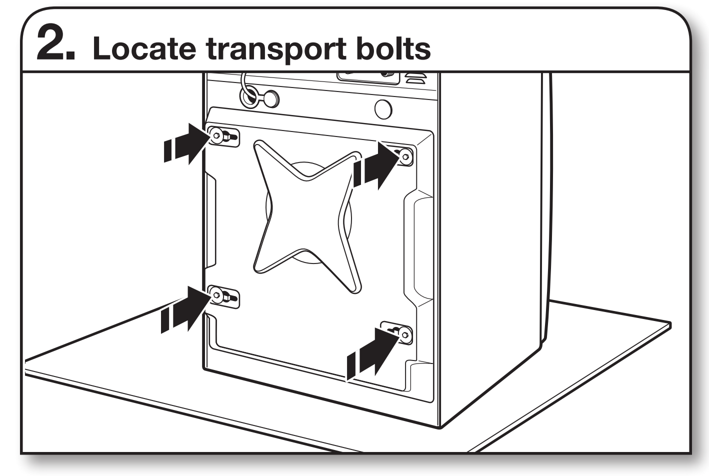
1. Move washer



It is necessary to remove all shipping materials for proper operation and to avoid excessive noise from washer.

Move washer to within 36" (914 mm) of its final location. It must be in a fully upright position.

2. Locate transport bolts

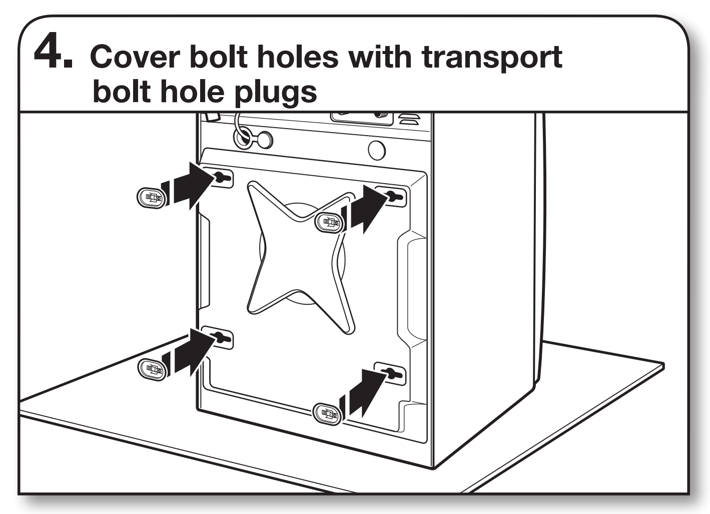


Locate all transport bolts on rear of washer (quantity may vary, depending on model).

3. Remove transport bolts from washer

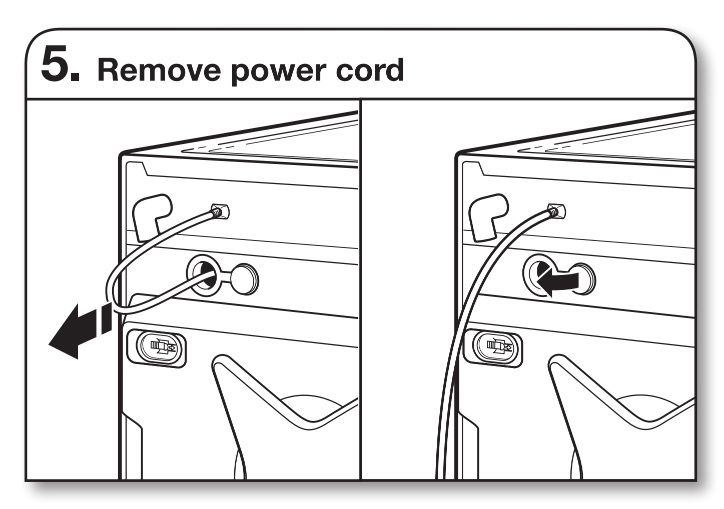
Loosen bolts with a 13 mm (1/2") wrench.
Slide each bolt and spacer to center of hole. Pull bolts and plastic spacers from back of washer. Save transport bolts and spacers. Contact a qualified servicer if washer is to be transported.

4. Cover bolt holes with transport bolt hole plugs



Close bolt holes on cabinet back with transport bolt hole plugs included with washer parts.

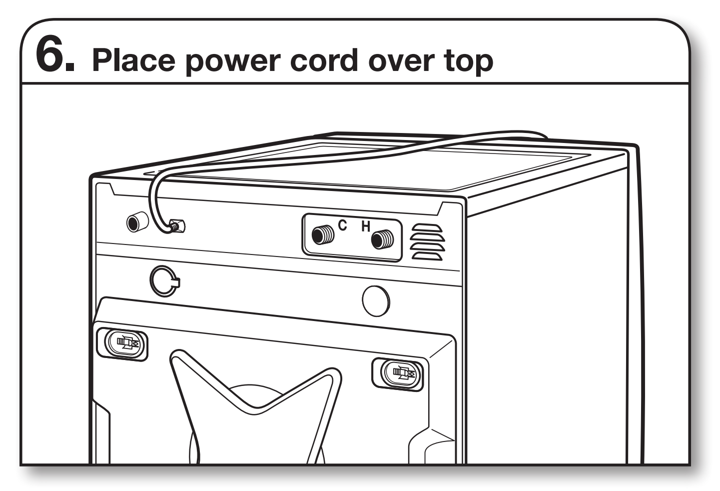
5. Remove power cord



Pull power cord through opening in rear panel and close holes (2) with attached white plastic cap.

NOTE: If washer is transported at a later date, call a certified technician to properly set up washer for relocation, to avoid suspension and structural damage.

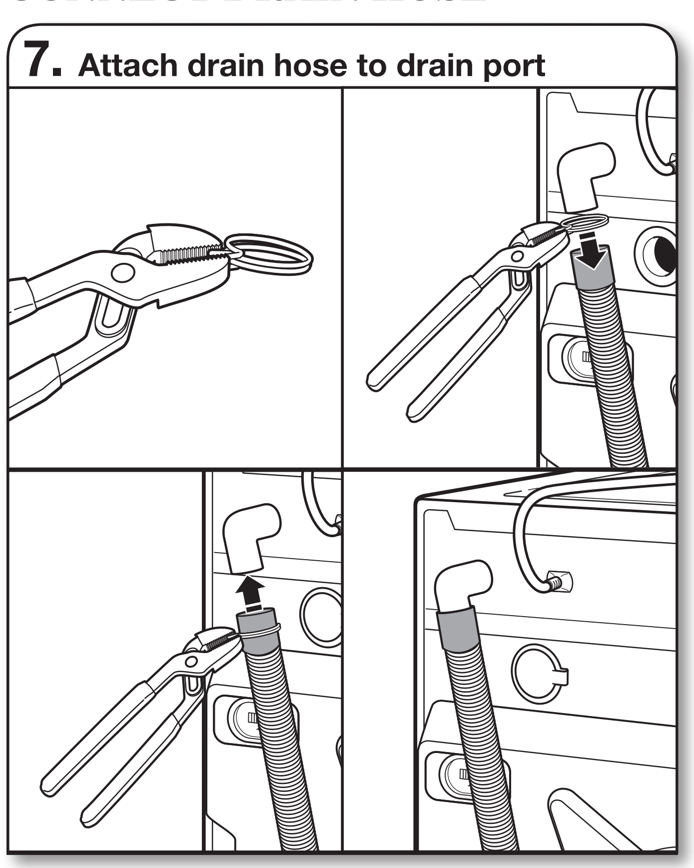
6. Place power cord over top



Gently place power cord over top of washer to allow free access to back of washer.

CONNECT DRAIN HOSE

7. Attach drain hose to drain port

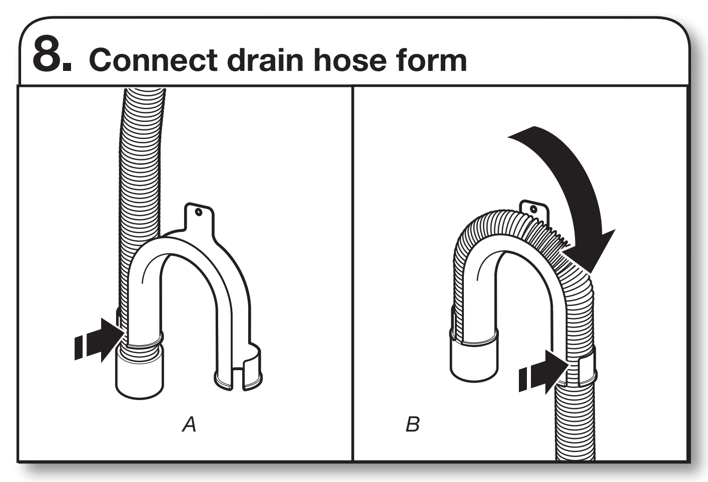


Squeeze hose clamp tabs with pliers and slide over end of drain hose. Slide drain hose onto washer elbow connector and secure with clamp.

For a laundry tub or standpipe drain, go to step 8.

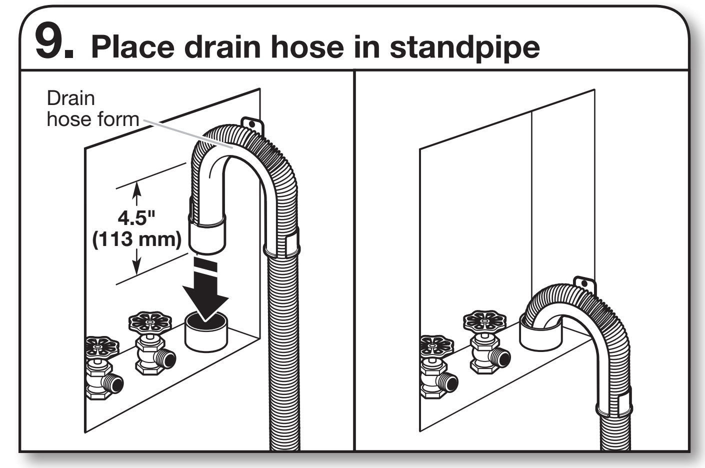
You may need additional parts with separate directions. See Floor drain system under “Alternative Parts”.

8. Connect drain hose form



Snap either end of the drain hose form to the drain hose at the point where the corrugation begins (A). Bend the drain hose to form and snap into place (B).

9. Place drain hose in standpipe



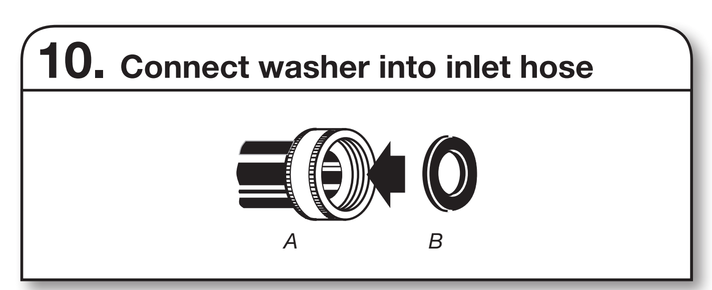
Place hose into standpipe (shown in picture) or over side of laundry tub.

IMPORTANT: Only $4\frac{1}{2}$" (113 mm) of drain hose should be inside standpipe; do not force excess hose into standpipe or lay on bottom of laundry tub. Drain hose form must be used.

CONNECT INLET HOSES

Insert new flat washers (supplied) into each end of the inlet hoses. Firmly seat the washers in the couplings.

10. Connect washer into inlet hose



Washer must be connected to water faucets with new inlet hoses (A) with flat washers (B) (not provided). Do not use old hoses.

NOTE: Both hoses must be attached and have water flowing to inlet valves. For optimal performance, hot and cold water must be supplied to the washer.

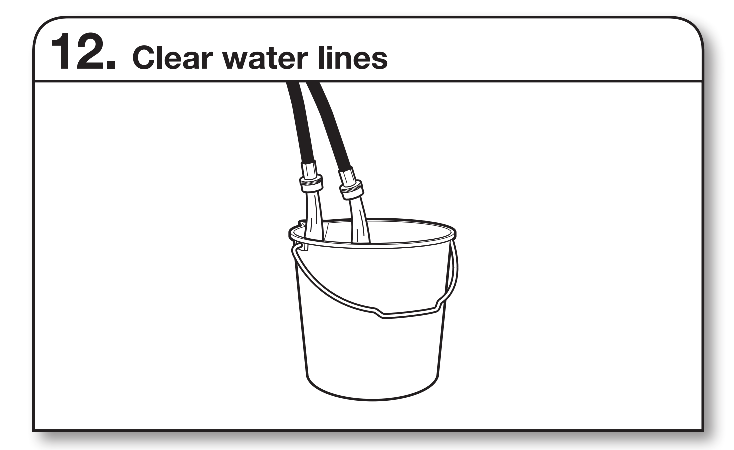
11. Connect inlet hoses to water faucets

Attach hose to hot water faucet. Screw on coupling by hand until it is seated on washer. Use pliers to tighten couplings an additional two-thirds turn. Repeat this step with second hose for cold water faucet.

IMPORTANT: Do not overtighten or use tape or sealants on valve when attaching to faucets or washer. Damage can result.

HELPFUL TIP: Make note of which hose is connected to hot water to help in attaching hoses to washer correctly. In most standard configurations, hoses will cross over each other when attached correctly.

12. Clear water lines



Run water through both faucets and inlet hoses, into a laundry tub, drainpipe, or bucket, to get rid of particles in the water lines.

Check the temperature of the water to make sure that the hot water hose is connected to the hot water faucet and that the cold water hose is connected to the cold water faucet.

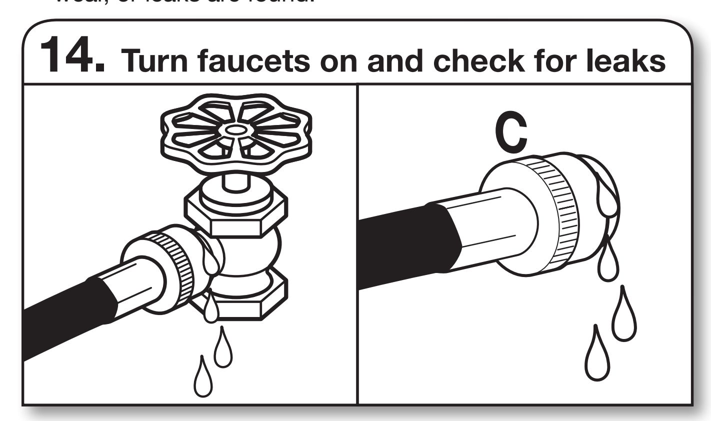
13. Connect inlet hoses to washer

Attach hot water hose to hot water inlet valve marked with a red valve. Screw coupling by hand until it is snug. Use pliers to tighten couplings an additional two-thirds turn. Repeat with cold water inlet valve.

IMPORTANT: To reduce risk of hose failure, replace the hoses every 5 years. Record hose installation or replacement dates for future reference.

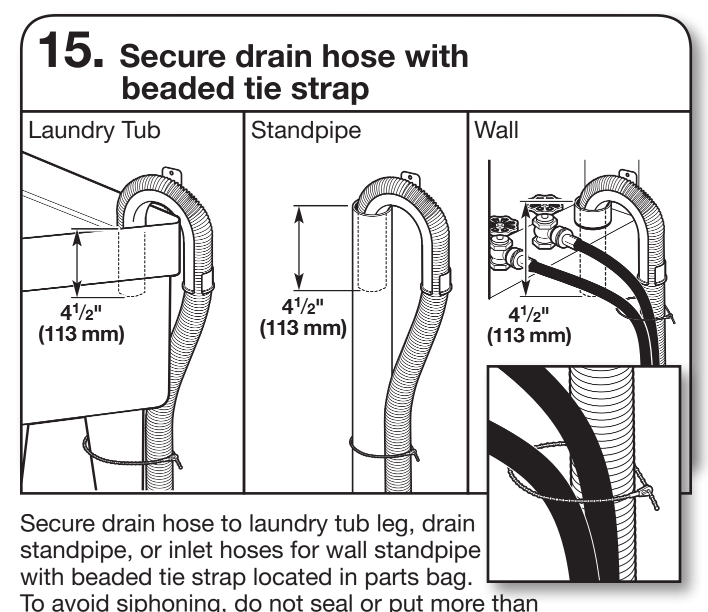
- Do not overtighten or use tape or sealants on the valve. Damage to the valves can result.
- Periodically inspect and replace hoses if bulges, kinks, cuts, wear, or leaks are found.

14. Turn faucets on and check for leaks



Slowly turn on water faucets to check for leaks. A small amount of water may enter washer. It will drain later.

15. Secure drain hose with beaded tie strap



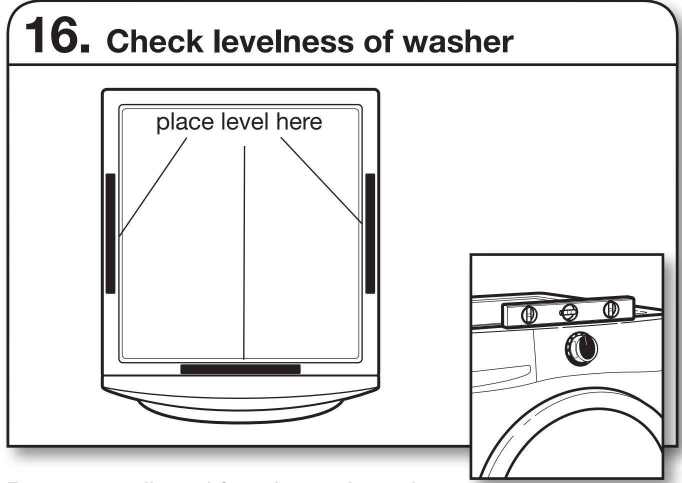
Secure drain hose to laundry tub leg, drain standpipe, or inlet hoses for wall standpipe with beaded tie strap located in parts bag. To avoid siphoning, do not seal or put more than 4½" (113 mm) of the drain hose into drainpipe or standpipe.

LEVEL WASHER

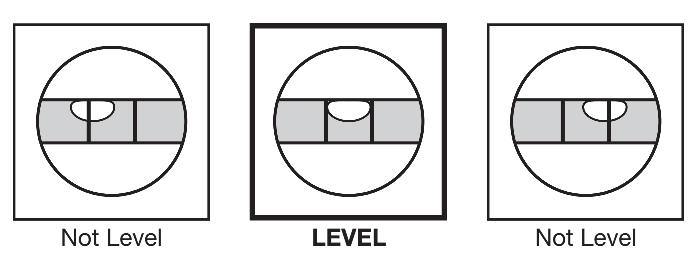
Leveling your washer properly reduces excess noise and vibration.

NOTE: Installing washer on soft floor surfaces, such as carpets or surfaces with foam backing, is not recommended.

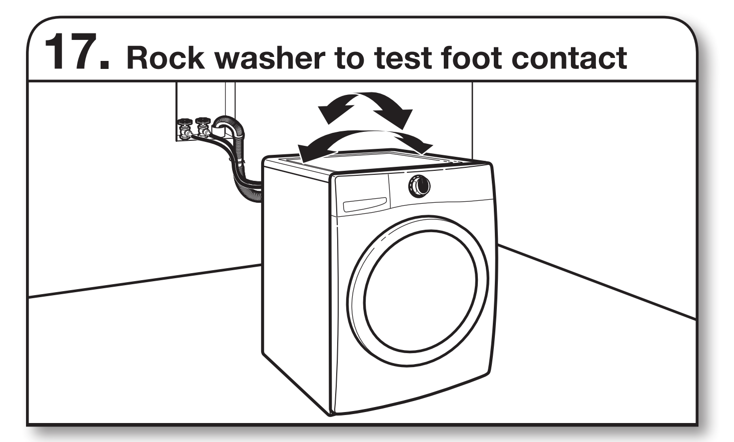
16. Check levelness of washer



Remove cardboard from beneath washer.
Slide washer to its final location. Place a level on top edges of washer, checking each side and front. If not level, tip washer and adjust feet up or down as shown in steps 17 and 18, repeating as necessary. If washer is against a wall, move out slightly before tipping back.

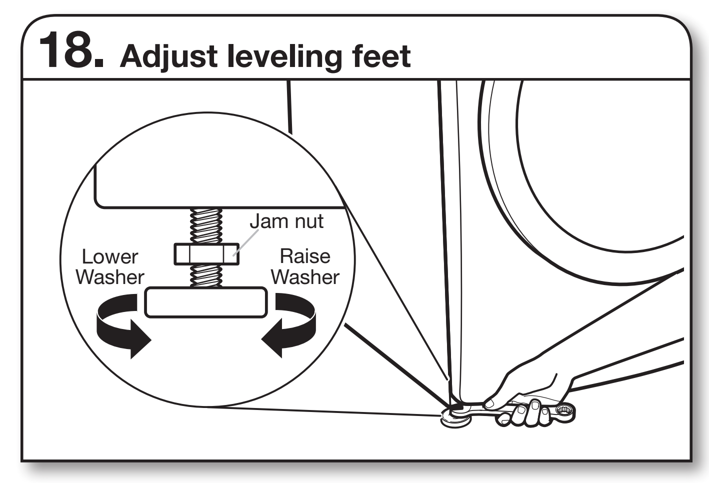


17. Rock washer to test foot contact



Grip washer from top and rock back and forth, making sure all four feet are firmly on floor. Repeat, rocking washer from side to side. If washer rocks, go to step 18 and adjust leveling feet. If all four feet are in firm contact with floor, go to Step 19.

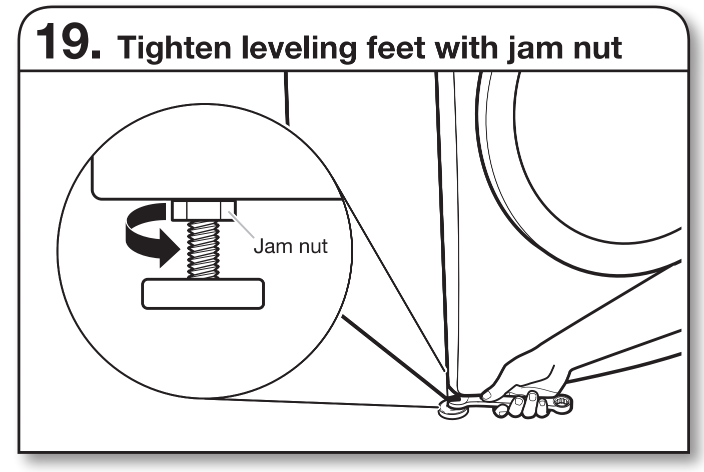
18. Adjust leveling feet



If washer is not level, use a 9/16" or 14 mm open-end or adjustable wrench to turn jam nuts clockwise on feet until they are about 1/2" (13 mm) from the washer cabinet. Then turn the leveling foot clockwise to lower the washer or counterclockwise to raise the washer. Recheck levelness of washer and that all four feet are firmly in contact with the floor. Repeat as needed.

HELPFUL TIP: You may want to prop up front of washer about 4" (102 mm) with a wood block or similar object that will support weight of washer.

19. Tighten leveling feet with jam nut



When washer is level and all four feet are firmly in contact with the floor, use a 9/16" or 14 mm open-end or adjustable wrench to turn jam nuts counterclockwise on leveling feet tightly against washer cabinet.

HELPFUL TIP: You may want to prop washer again with a wooden block.

⚠WARNING



Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

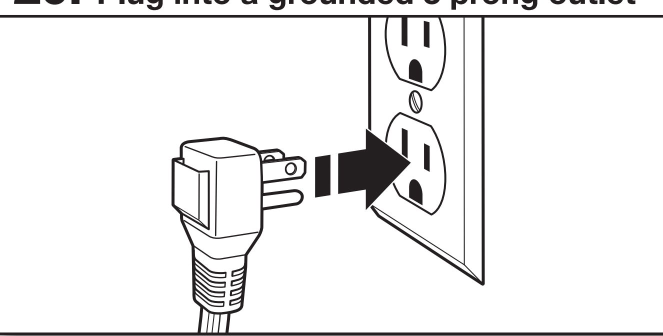
Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

20. Plug into a grounded 3 prong outlet



COMPLETE INSTALLATION CHECKLIST

- ❑ Check electrical requirements. Be sure you have correct electrical supply and recommended grounding method.
- ❑ Check that all parts supplied are now installed. If there is an extra part, go back through steps to see what was skipped.
- ❑ Check that you have all of your tools.
- ❑ Check that transport bolts and plastic spacer materials were completely removed from back of washer.
- ❑ Check that both hot and cold hoses are attached and water faucets are on.
- ❑ Check for leaks around faucets, valves, and inlet hoses.
- ❑ Remove protective film, tape, or any packaging material remaining on washer.
- ❑ Check that washer is plugged into a grounded 3 prong outlet.
- ❑ Dispose of/recycle all packaging materials.
- ❑ Read “Using Your Washer” in your Washer Use and Care Guide.
- ❑ To test and clean your washer, press POWER and choose the NORMAL cycle and run it without clothes. Use only HE detergent. Use 1/2 the manufacturer’s recommended amount for a medium-size load.

SÉCURITÉ DE LA LAVEUSE

Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot “DANGER” ou “AVERTISSEMENT”. Ces mots signifient :

⚠ DANGER — **Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.**

⚠ AVERTISSEMENT — **Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.**

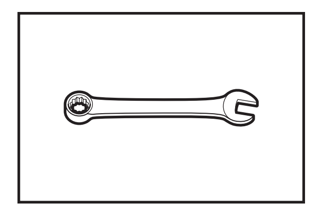
Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

EXIGENCES D'INSTALLATION

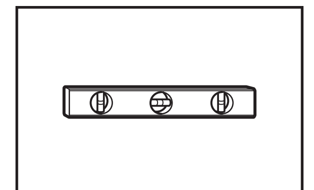
Outillage et pièces

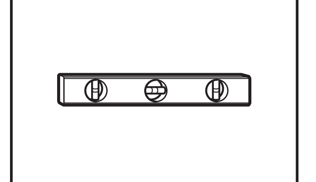
Rassembler les outils et piéces nécessaires avant de commancer l'installation.

Outillage nécessaire :

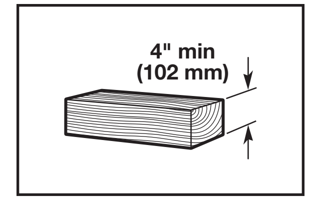


Clés plates ou clés à molette de ½" (13 mm) et 9/16" (14 mm)

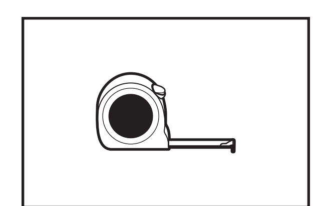




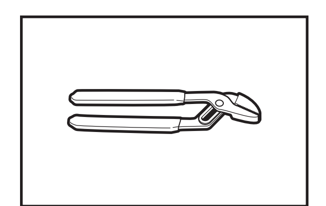
Niveau



Cale en bois



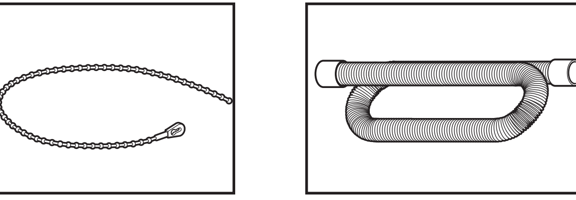
Règle ou mètre ruban



Pince avec ouverture jusqu'à 1 9/16" (39,5 mm)

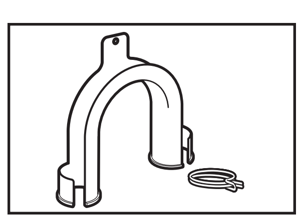
Pièces fournies :

REMARQUE : Toutes les pièces fournies pour l'installation se trouvent dans le panier de la laveuse.

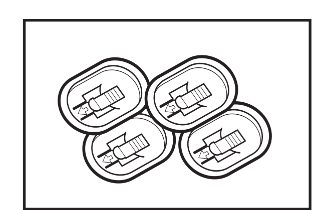


Attache de fixation perlée

Tuyau de vidange

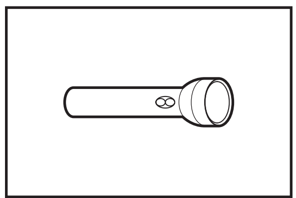


Tuyau de vidange et bride de tuyau

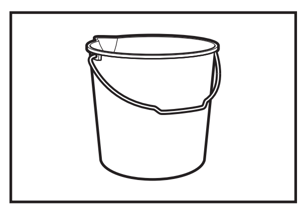


Bouchons d'obturation de trous de boulons de transport (La quantité peut varier, selon le modèle.)

Outillage facultatif :

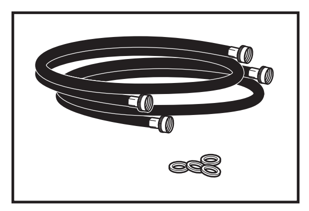


Lampe de poche



Seau

Pièces nécessaires : (Non fournies avec la laveuse)



2 tuyaux d'arrivée d'eau
avec 4 rondelles plates

Tuyaux d'arrivée d'eau alternatifs :

(peuvent être nécessaires pour certaines installations; ne sont pas fournis avec la laveuse)

- 8212656RP Tuyau d'arrivée d'eau de 10 pi. (3 m), EPDM noir (lot de 2)
- 8212641RP Tuyau d'arrivée d'eau de 5 pi. (1,5 m), EPDM noirs (lot de 2)
- 8212546RP Tuyau d'arrivée d'eau de 4 pi. (1,2 m), EPDM noirs (lot de 2)
- 8212545RP Tuyau d'arrivée d'eau de 5 pi. (1,5 m), EPDM rouge et bleu (lot de 2)
- 8212487RP Tuyau d'arrivée d'eau en nylon tressé de 5 pi. (1,5 m) (lot de 2)
- 8212638RP Tuyau d'arrivée d'eau en nylon tressé de 6 pi (1,8 m), coude compact à 90°, raccords hypro-blue en acier (lot de 2)
- 8212637RP Tuyau d'arrivée d'eau de 6 pi (1,8 m), EPDM noir, coude compact de 90°, raccords hypro-blue en acier (lot de 2)

Accessoires disponibles :

Vous pouvez obtenir un piédestal facultatif assorti pour la laveuse. Contacter le revendeur pour effectuer la commande ou voir la page Assistance ou service au dos du guide d'utilisation et d'entretien.

Autres pièces

(Non fournies avec la laveuse)

Il se peut que l'installation nécessite des pièces supplémentaires. Pour commander, consulter les numéros d'appel sans frais figurant sur la page arrière du Guide d'utilisation et d'entretien.

Si vous avez :	Il vous faudra :
Évier de buanderie ou tuyau de rejet à l'égout plus haut que 96" (2,4 m)	Système de pompe de puisard (si non déjà disponible)
Un égout surélevé	Évier de vidange standard de 20 gal. (76 L) de 30" (762 mm) de hauteur ou évier utilitaire et pompe de puisard (disponibles chez vos fournisseurs locaux d'articles de plomberie)
Tuyau de rejet à l'égout rigide de 1" (25 mm)	Adaptateur pour tuyau rigide de rejet à l'égout rigide de diamètre 2" (51 mm) à 1" (25 mm) Pièce numéro 3363920 Ensemble de connection, pièce numéro 285835
Système de vidange au plancher	Brise-siphon pièce numéro 285834; tuyau de vidange supplémentaire, pièce numéro 8318155 et ensemble de connexion, pièce numéro 285835
Un tuyau de vidange trop court	Tuyau de vidange supplémentaire, pièce numéro 285863
Robinets d'eau hors d'atteinte des tuyaux d'admission d'eau	2 tuyaux de remplissage plus longs; 6 pi (1,8 m) – Pièce numéro 76314 10 pi (3 m) – Pièce numéro 350008

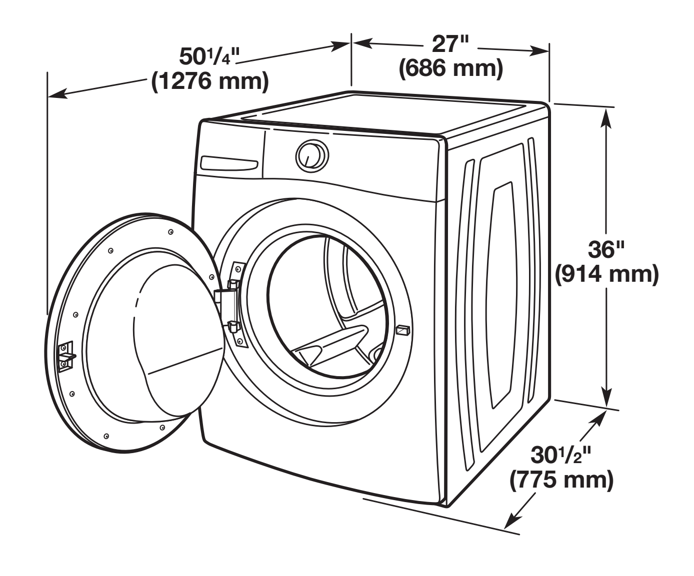
EXIGENCES D'EMPLACEMENT

C'est à l'utilisateur qu'incombe la responsabilité de réaliser une installation correcte.

Il vous faudra :

- Un chauffe-eau réglé à 120° F (49° C).
- Une prise électrique reliée à la terre et située à moins de 6 pi (1,8 m) du cordon d'alimentation situé à l'arrière de la laveuse.
- Des robinets d'eau chaude et d'eau froide situés à moins de 4 pi (1,2 m) des électrovannes de remplissage d'eau chaude et d'eau froide situées sur la laveuse et une pression d'eau de 20 à 100 lb/po² (137,9 à 689,6 kPa).
- Un plancher de niveau avec une pente maximale de 1" (25 mm) sous l'ensemble de la laveuse. Il n'est pas recommandé de l'installer sur un tapis, de la moquette ou des surfaces avec endos en mousse.
- Un plancher capable de supporter le poids total de 400 lb (180 kg) de la laveuse (eau et charge compris).

IMPORTANT : Ne pas installer, remiser ou faire fonctionner la laveuse à un emplacement où elle sera exposée aux intempéries ou à des températures inférieures à 32° F (0° C). De l'eau restée dans la laveuse après utilisation peut causer des dommages à basse température. Voir "Entretien de la laveuse" dans les Instructions d'utilisation de la laveuse pour des renseignements sur l'hivérisation.

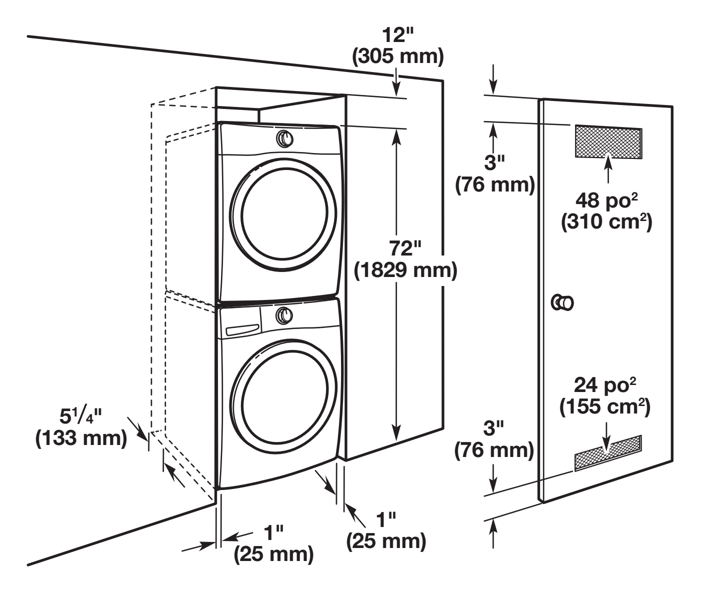


Toutes les dimensions représentent les dégagements recommandés permis, hormis pour les ouvertures de ventilation de la porte du placard qui correspondent aux dimensions minimales nécessaires.

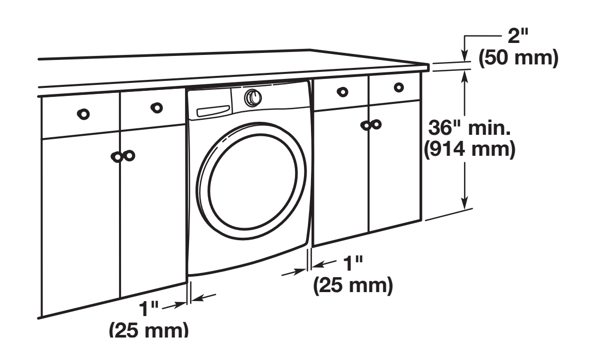
Pour chaque configuration, on peut éventuellement laisser davantage de dégagement pour faciliter l'installation et l'entretien; des distances de séparation pur les appareils ménagers voisins et des dégagements pour les murs, les portes et les moulures de plancher.

Le dégagement octroyé doit permettre à la porte de s'ouvrir complètement. Ajouter un espace supplémentaire de 1" (25 mm) de tous les côtés de la laveuse pour réduire le transfert de bruit. Si l'on installe une porte de placard ou une porte à persiennes, des ouvertures d'aération au sommet et au bas de la porte sont nécessaires.

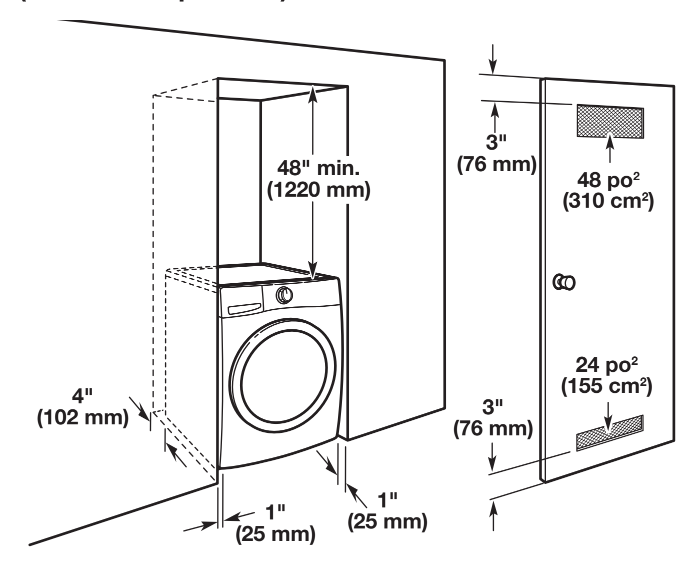
Installation dans un encastrement ou un placard (laveuse et sécheuse superposées) :



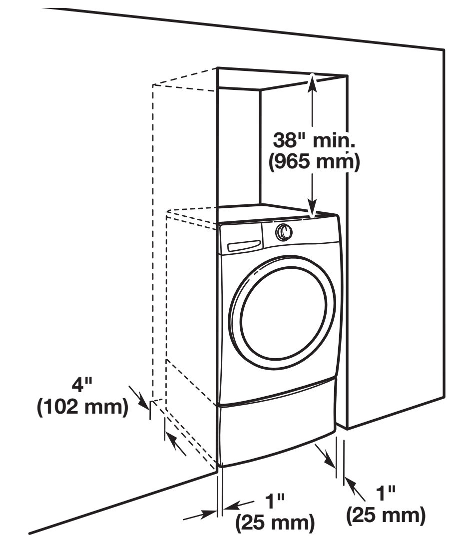
Installation sous comptoir personnalisée :



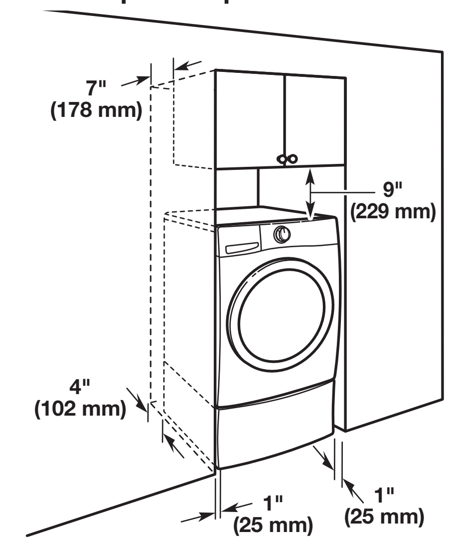
Installation dans un encastrement ou un placard (laveuse uniquement) :



Installation dans un encastrement ou placard - laveuse sur piédestal :



Installation dans un placard personnalisée :

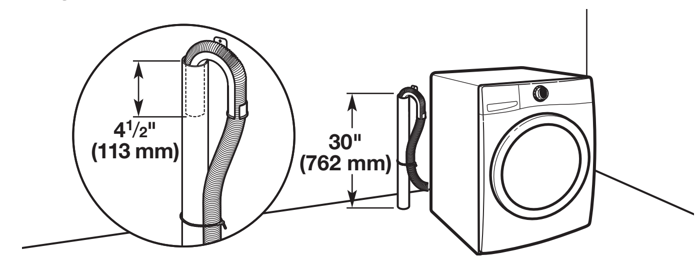


SYSTÈME DE VIDANGE

Le système de vidange de la laveuse peut être installé à l'aide d'un conduit d'évacuation au plancher, un tuyau de rejet à l'égout au plancher ou mural ou un évier de buanderie. Sélectionner la méthode à utiliser.

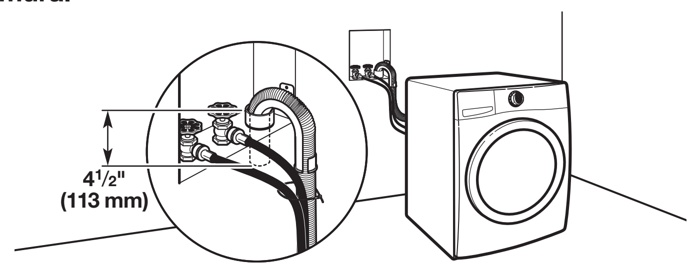
IMPORTANT : Pour éviter un effet de siphon, ne pas introduire plus de 4,5" (113 mm) de tuyau de vidange à l'intérieur du tuyau rigide de rejet à l'égout. Toujours immobiliser le tuyau de vidange avec l'attache de fixation perlée.

Système de vidange avec tuyau de rejet à l'égout au plancher



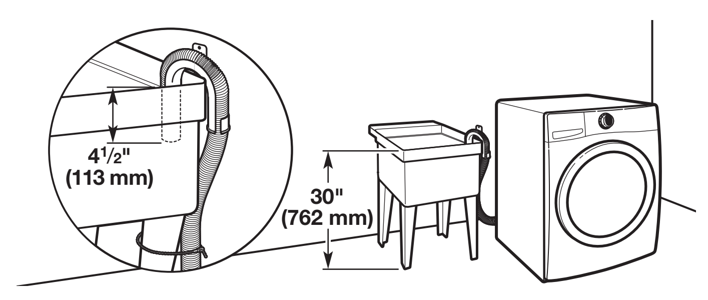
Diamètre minimal pour un tuyau rigide de rejet à l'égout : 2" (51 mm). Capacité minimale d'acheminement : 17 gal. (64 L) par minute. Un ensemble d'adaptateur de tuyau rigide de rejet à l'égout de 1/4" (6 mm) à 1" (25 mm) de diamètre est disponible (pièce numéro 3363920). Le sommet du tuyau de rejet à l'égout doit avoir une hauteur d'au moins 30 (762 mm); ne pas l'installer à plus de 96" (2,4 m) du fond de la laveuse. Si l'on possède un égout surélevé et que l'on doit l'installer à plus de 96" (2,4 m) de hauteur, un système de pompe de puisard (avec tout le matériel en rapport) est nécessaire. Voir Autres pièces.

Système de vidange avec tuyau de rejet à l'égout mural



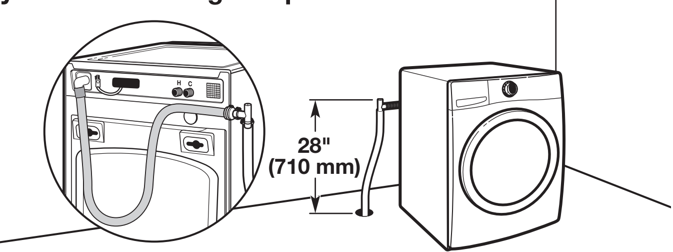
Voir les exigences pour le système de vidange avec tuyau rigide de rejet à l'égout au plancher.

Système de vidange dans un évier de buanderie



Capacité minimale : 20 gal. (76 L). Le sommet de l'évier de buanderie doit se trouver à au moins 30" (762 mm) du plancher; ne pas l'installer à plus de 96" (2,4 m) du fond de la laveuse.

Système de vidange au plancher



Le système de vidange au plancher nécessite un ensemble de brise-siphon (pièce numéro 285834), deux ensembles de raccordement (pièce numéro 285835) et une rallonge de tuyau de vidange (pièce numéro 285863) qui peuvent être achetés séparément. Voir "Autres pièces". Hauteur minimale du brise-siphon : 28" (710 mm) à partir du fond de la laveuse. (Des tuyaux supplémentaires peuvent être requis).

SPÉCIFICATIONS ÉLECTRIQUES

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

- Une alimentation de 120 volts, 60 Hz, CA seulement, de 15 ou 20 ampères, protégée par un fusible est requise. On recommande l'emploi d'un fusible ou d'un disjoncteur temporisé. Il est recommandé de raccorder l'appareil sur un circuit distinct exclusif à cet appareil.
- Cette laveuse comporte un cordon d'alimentation électrique à trois broches pour liaison à la terre.
- Pour minimiser les risques de choc électrique, on doit brancher le cordon sur une prise de courant de configuration correspondante, à 3 alvéoles, reliée à la terre et installée conformément aux codes et règlements locaux. Si une prise de courant de configuration correspondante n'est pas disponible, le client a la responsabilité et l'obligation de faire installer par un électricien qualifié une prise de courant correctement reliée à la terre.
- Si les codes le permettent et si l'on utilise un conducteur distInct de liaison à la terre, il est recommandé qu'un électricien qualifié vérifie la qualité de la liaison à la terre.
- Ne pas utiliser une tuyauterie de gaz pour le raccordement à la terre.

- En cas de doute quant à la qualité de la liaison à la terre de la laveuse, consulter un électricien qualifié.
- Ne pas installer un fusible dans le conducteur neutre ou le circuit de liaison à la terre.

INSTRUCTIONS DE LIAISON À LA TERRE

Pour une laveuse reliée à la terre et connectée par un cordon :
Cette laveuse doit être reliée à la terre. En cas d'anomalie de fonctionnement ou de panne, la liaison à la terre réduira le risque de choc électrique en offrant au courant électrique un itinéraire d'évacuation de moindre résistance. Cette laveuse est alimentée par un cordon électrique comportant un conducteur relié à la terre et une fiche de branchement munie d'une broche de liaison à la terre. La fiche doit être branchée sur une prise de courant appropriée qui est bien installée et reliée à la terre conformément à tous les codes et règlements locaux.

AVERTISSEMENT : Le raccordement incorrect de cet appareil au conducteur de liaison à la terre peut susciter un risque de choc électrique. En cas de doute quant à la qualité de la liaison à la terre de l'appareil, consulter un électricien ou technicien d'entretien qualifié.

Ne pas modifier la fiche de branchement fournie avec l'appareil – si la fiche ne correspond pas à la configuration de la prise de courant, demander à un électricien qualifié d'installer une prise de courant convenable.

Pour une laveuse raccordée en permanence :
Cette laveuse doit être raccordée à un système de câblage permanent en métal relié à la terre ou un conducteur relié à la terre doit être en fonction avec les conducteurs de circuit et raccordés à la borne de liaison à la terre ou la borne sur l'appareil ménager.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

⚠ AVERTISSEMENT

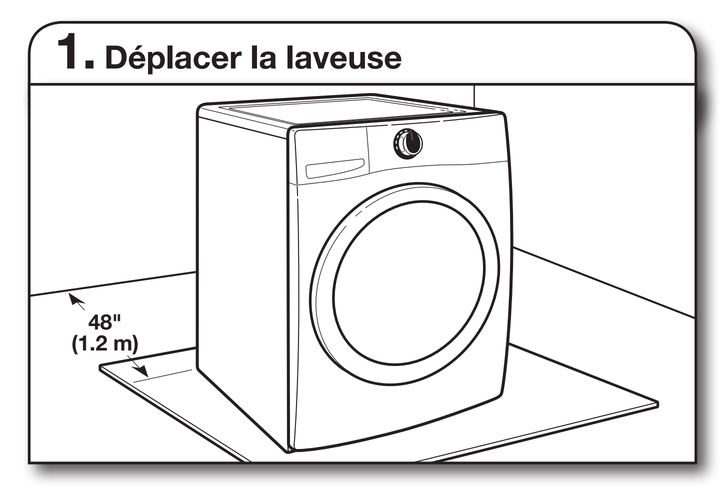
Risque du poids excessif

Utiliser deux ou plus de personnes pour déplacer et installer la laveuse.

Le non-respect de cette instruction peut causer une blessure au dos ou d'autre blessure.

REMARQUE : Pour éviter d'endommager le plancher, installer la laveuse sur un carton avant de la déplacer.

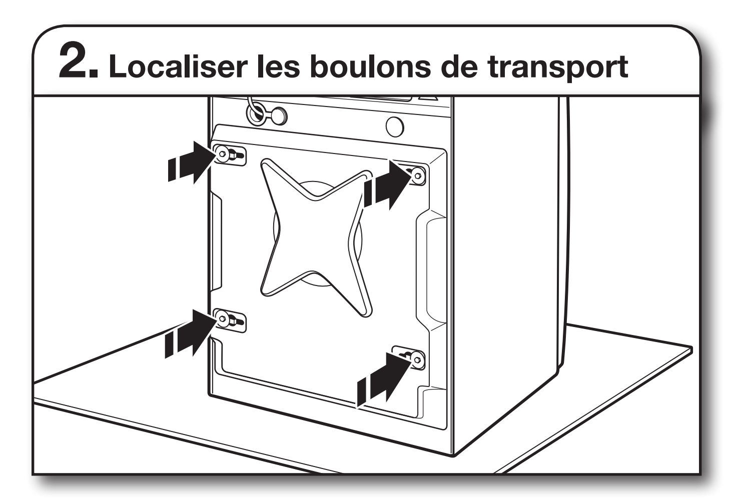
1. Déplacer la laveuse



Il est nécessaire de retirer tout le matériel d'expédition pour un fonctionnement correct et pour éviter que la laveuse ne fasse trop de bruit.

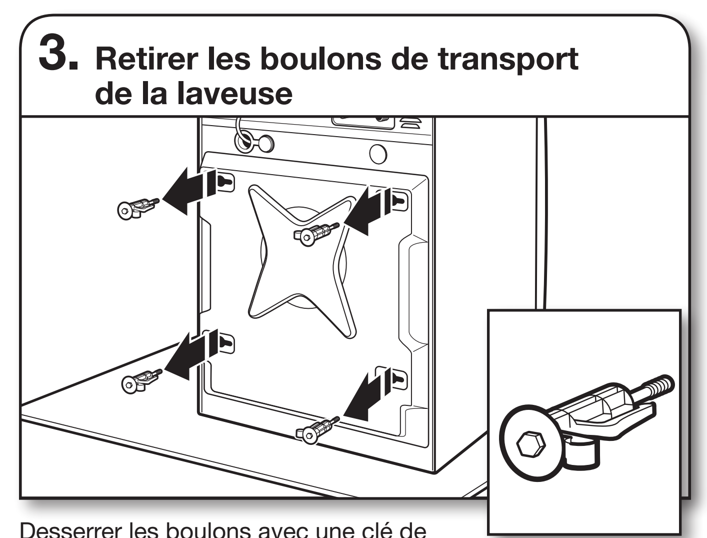
Déplacer la laveuse à moins de 36" (914 mm) de son emplacement final, elle doit être en position complètement verticale.

2. Localiser les boulons de transport



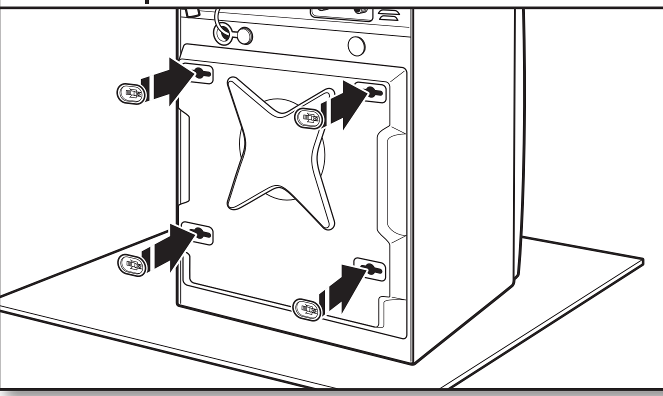
Localiser les boulons de transport situés l'arrière de la laveuse (la quantité peut varier, selon le modèle).

3. Retirer les boulons de transport de la laveuse



Desserrer les boulons avec une clé de 13 mm (1/2"). Déplacer chaque boulon vers le centre du trou. Retirer les boulons et les cales en plastique de l'arrière de la laveuse. Conserver les boulons et cales d'espacement. Contacter un technicien qualifié si la laveuse doit être transportée.

4. Recouvrir les trous des boulons de transport avec les bouchons d'obturation



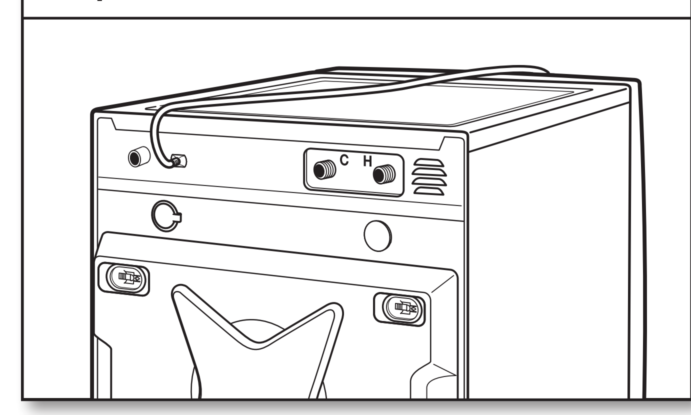
Obturer les trous des boulons à l'arrière de la caisse à l'aide des bouchons d'obturation des trous de boulons de transport fournis avec les pièces de la laveuse.

5. Retirer le cordon d'alimentation

Tirer sur le cordon d'alimentation pour le dégager de l'ouverture dans le panneau arrière et boucher les 2 trous à l'aide du bouchon blanc en plastique fourni.

REMARQUE : Si la laveuse doit être transportée ultérieurement, contacter un technicien agréé qui puisse la préparer correctement en vue de son déplacement afin d'éviter d'endommager la suspension et la structure de la machine.

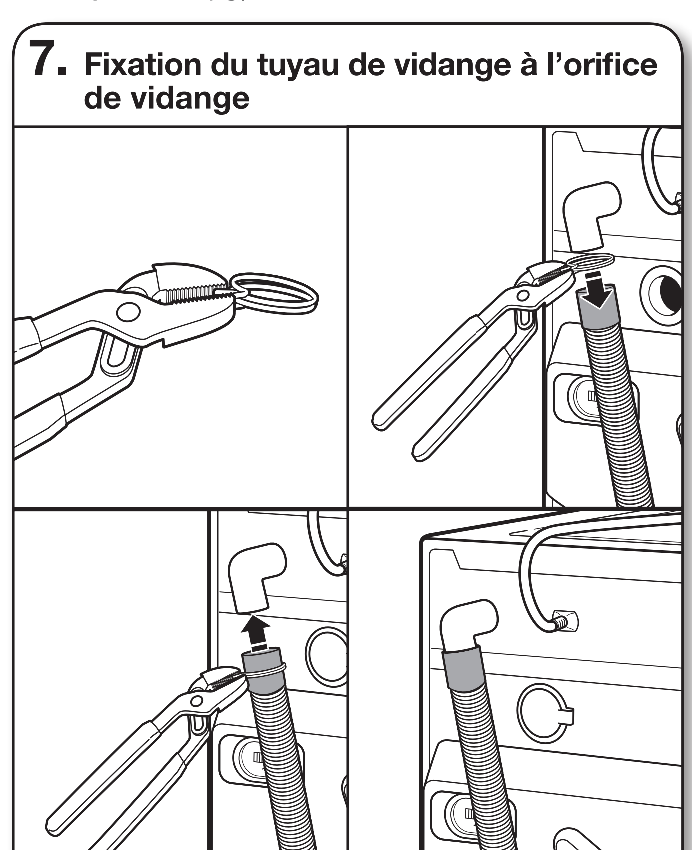
6. Placer le cordon d'alimentation par-dessus la console



Placer délicatement le cordon d'alimentation par dessus la laveuse pour permettre le libre accès à l'arrière de la laveuse.

RACCORDEMENT DU TUYAU DE VIDANGE

7. Fixation du tuyau de vidange à l'orifice de vidange

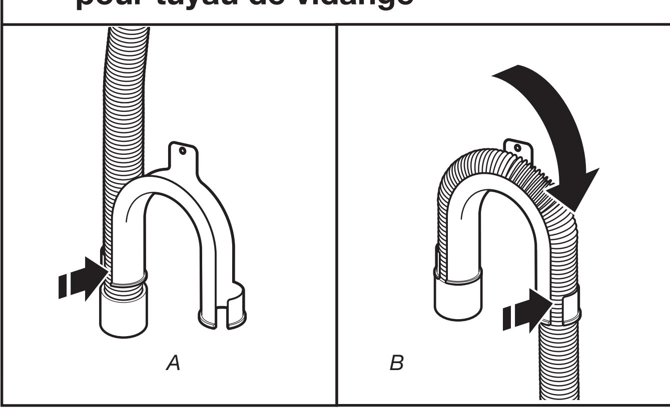


À l'aide d'une pince multiprise, serrer les onglets de la bride de tuyau et insérer la bride sur l'extrémité du tuyau de vidange. Faire glisser le tuyau de vidange dans le connecteur du coude de la laveuse et le fixer avec la bride.

Pour un évier de buanderie ou un tuyau rigide de rejet à l'égout rigide, passer à l'étape 8.

Des pièces supplémentaires avec des instructions distinctes s'avèreront peut-être nécessaires. Voir Système de vidange au plancher dans "Autres pièces".

8. Raccordement de la bride de retenue pour tuyau de vidange



Emboîter une extrémité ou l'autre du support de tuyau sur le tuyau d'évacuation, au point de commencement des ondulations (A). Plier le tuyau d'évacuation sur la bride selon la forme et emboîter pour la mise en place (B).

9. Placer le tuyau de vidange dans le tuyau rigide de rejet à l'égout

Bride de retenue pour tuyau de vidange

4.5" (113 mm)

Placer le tuyau dans le tuyau rigide de rejet à l'égout (illustré sur l'image) ou par-dessus le côté de l'évier de buanderie.

IMPORTANT : Seulement 4½" (113 mm) du tuyau de vidange doit être à l'intérieur du tuyau de rejet à l'égout; ne pas forcer l'excédent de tuyau dans le tuyau rigide de rejet à l'égout ni le placer dans l'évier de buanderie. On doit utiliser la bride de retenue pour tuyau de vidange.

RACCORDEMENT DES TUYAUX D'ARRIVÉE D'EAU

Insérer les rondelles plates neuves (fournies) dans chaque extrémité des tuyaux d'arrivée d'eau. Insérer fermement les rondelles dans les raccords.

10. Connecter les tuyaux d'arrivée d'eau à la laveuse



La laveuse doit être raccordée aux robinets d'eau à l'aide des tuyaux d'arrivée d'eau (A) et des rondelles neufs (B) (non fournis). Ne pas utiliser de tuyaux usagés.

REMARQUE : Les deux tuyaux doivent être fixés et l'eau doit pénétrer dans les robinets d'arrivée d'eau. Pour une performance optimale, la laveuse doit être approvisionnée en eau chaude et en eau froide.

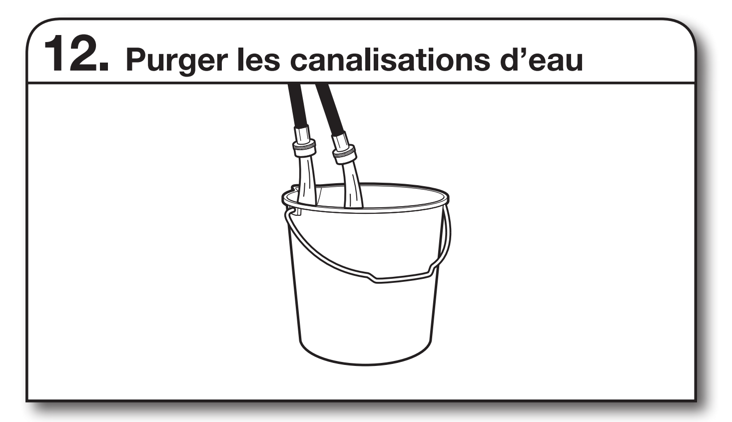
11. Raccorder les tuyaux d'arrivée d'eau aux robinets

Fixer le tuyau au robinet d'eau chaude. Visser le raccord à la main pour qu'il repose sur la rondelle. Serrer les raccords de deux tiers de tour supplémentaires à l'aide d'une pince. Répéter cette étape avec le deuxième tuyau pour le robinet d'eau froide.

IMPORTANT : Ne pas serrer excessivement ni utiliser de ruban adhésif ou de dispositif d'étanchéité sur la valve lors de la fixation aux robinets ou à la laveuse. Cela pourrait entraîner des dommages.

CONSEIL UTILE : Repérer quel tuyau est raccordé à l'eau chaude pour permettre une fixation correcte des tuyaux à la laveuse. Dans la plupart des configurations standard, les tuyaux se croisent lorsque fixés correctement.

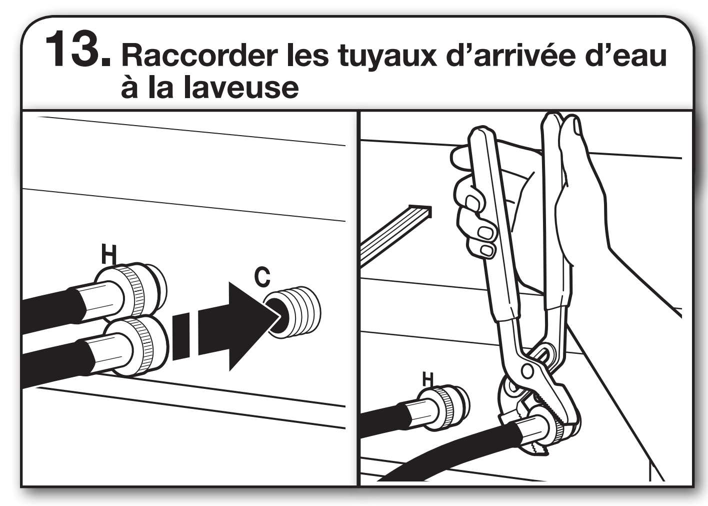
12. Purger les canalisations d'eau



Laisser s'écouler l'eau des deux robinets et des tuyaux d'alimentation dans un évier de buanderie, un tuyau de rejet à l'égout ou un seau, pour éliminer les particules se trouvant dans les canalisations d'eau.

Vérifier la température de l'eau pour s'assurer que le tuyau d'eau chaude est connecté au robinet d'eau chaude et que le tuyau d'eau froide est connecté au robinet d'eau froide.

13. Raccorder les tuyaux d’arrivée d’eau à la laveuse



Fixer le tuyau d’eau chaude au robinet d’arrivée d’eau chaude indiquée par une bague rouge. Visser le raccord à la main jusqu’à ce qu’il soit bien serré. Serrer les raccords de deux tiers de tour supplémentaires à l’aide d’une pince. Répéter pour le robinet d’eau froide.

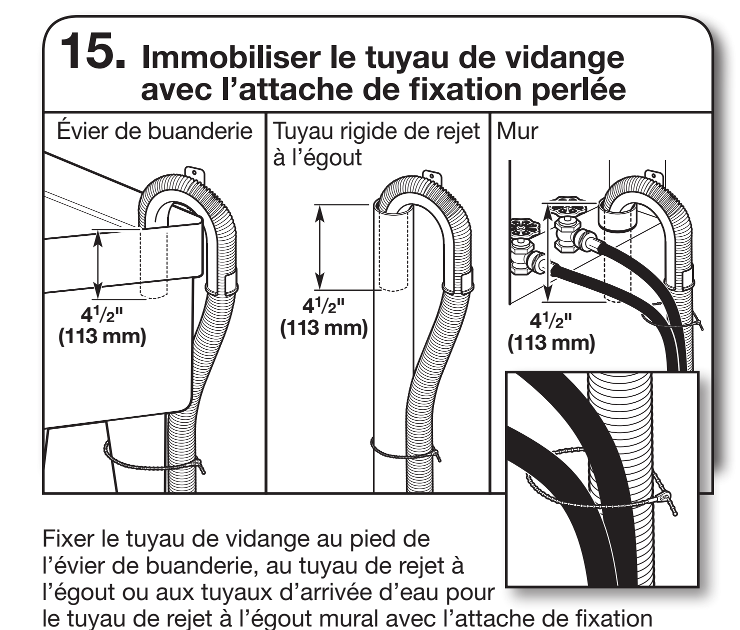
IMPORTANT : Pour réduire le risque de défaillance des tuyaux, remplacer les tuyaux tous les 5 ans. Inscrire la date d’installation ou de remplacement des tuyaux pour référence ultérieure.

- Ne pas serrer excessivement ou utiliser du ruban adhésif ou un calfeutrant sur la valve. Les valves risquent d’être endommagées.
- Inspecter périodiquement les tuyaux et les remplacer en cas de renflement, de déformation, de coupure, d’usure ou si une fuite se manifeste.

14. Ouvrir les robinets d’eau et rechercher les fuites éventuelles

Ouvrir les robinets d’eau pour vérifier qu’il n’y a pas de fuite. Une petite quantité d’eau peut entrer dans la laveuse. Elle s’évacuera plus tard.

15. Immobiliser le tuyau de vidange avec l’attache de fixation perlée



Fixer le tuyau de vidange au pied de l’évier de buanderie, au tuyau de rejet à l’égout ou aux tuyaux d’arrivée d’eau pour le tuyau de rejet à l’égout mural avec l’attache de fixation perlée située dans le sac de pièces.

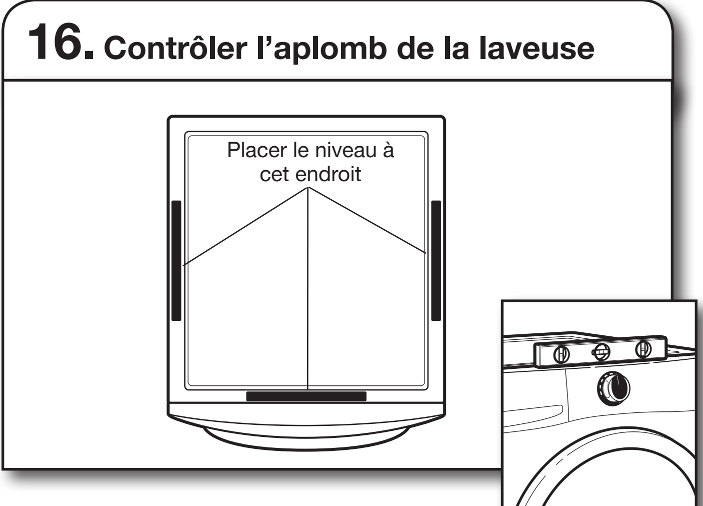
Pour éviter un effet de siphon, ne pas sceller ou placer plus de 4½" (114 mm) du tuyau d’évacuation dans le tuyau de rejet à l’égout ou le tuyau de rejet à l’égout mural.

ÉTABLISSEMENT DE L'APLOMB DE LA LAVEUSE

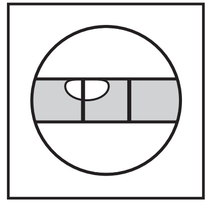
L'établissement correct de l'aplomb de la laveuse permet de réduire un niveau sonore et des vibrations excessifs.

REMARQUE : L'installation de la laveuse sur des surfaces de sol molles, telles que tapis ou surfaces avec sous-couche en mousse n'est pas recommandée.

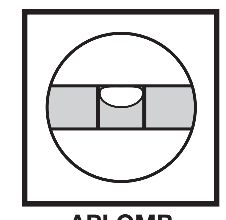
16. Contrôler l'aplomb de la laveuse

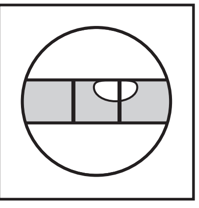


Enlever le morceau de carton placé sous la laveuse. Déplacer la laveuse à son emplacement final. Placer un niveau sur les bords supérieurs de la laveuse en contrôlant chaque côté et l'avant. Si elle n'est pas d'aplomb, faire basculer la laveuse et régler les pieds vers le haut ou vers le bas tel qu'indiqué dans les étapes 17 et 18, et recommencer si nécessaire. Si la laveuse est placée contre un mur, on doit l'écarter légèrement du mur avant de l'incliner vers l'arrière.

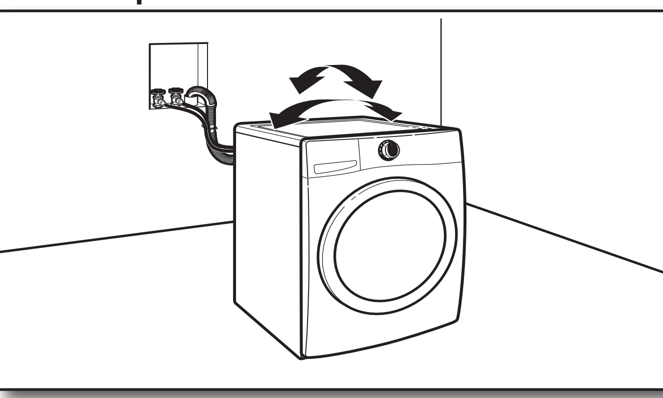


Pas d'aplomb


APLOMB

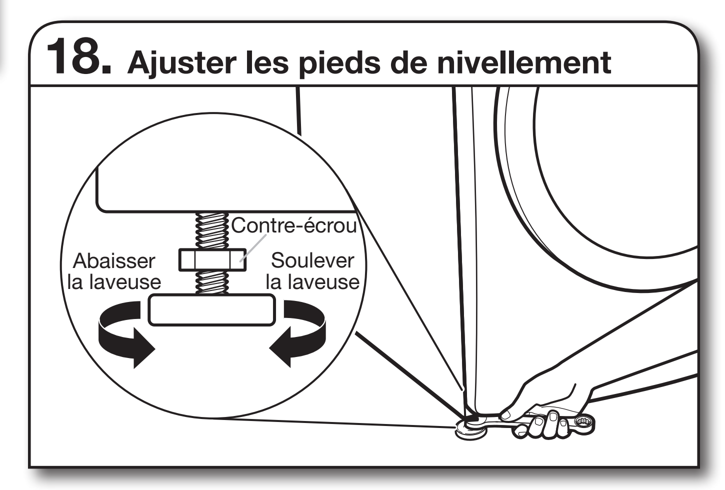

Pas d'aplomb

17. Faire basculer la laveuse pour tester la stabilité des pieds sur le plancher



Saisir la laveuse par le dessus et la faire basculer d'avant en arrière tout en s'assurant que les quatre pieds sont en contact ferme avec le plancher. Faire de nouveau basculer la laveuse, transversalement. Si la laveuse bascule, passer à l'étape 18 et ajuster les pieds de nivellement. Si les quatre pieds sont en contact ferme avec le plancher, passer à l'étape 19.

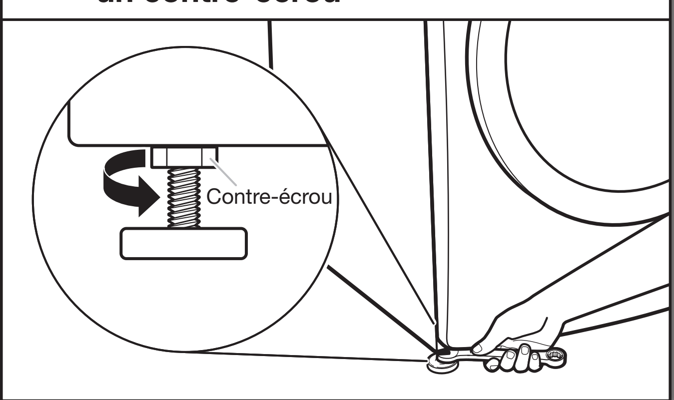
18. Ajuster les pieds de nivellement



Si la laveuse n'est pas d'aplomb, utiliser une clé plate ou une clé à molette de 9/16" ou 14 mm pour tourner les contre-écrous dans le sens horaire jusqu'à ce qu'ils se trouvent à environ 1/2" (13 mm) de la caisse de la laveuse. Tourner ensuite le pied de nivellement dans le sens horaire pour abaisser la laveuse ou antihoraire pour la soulever. Contrôler à nouveau l'aplomb de la laveuse et vérifier que les quatre pieds sont bien au contact du plancher. Répéter au besoin.

CONSEIL UTILE : Il serait judicieux de soulever l'avant de la laveuse d'environ 4" (102 mm) à l'aide d'une cale en bois ou d'un objet similaire qui soutiendra le poids de la laveuse.

19. Serrer les pieds de nivellement avec un contre-écrou



Une fois que la laveuse est d'aplomb et que les quatre pieds sont bien au contact du plancher, utiliser une clé plate ou une clé à molette de 9/16" ou 14 mm pour tourner les contre-écrous sur les pieds de nivellement dans le sens anti-horaire et les serrer fermement contre la caisse de la laveuse.

CONSEIL UTILE : Il serait judicieux d'étayer la laveuse à l'aide d'un cale en bois.

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

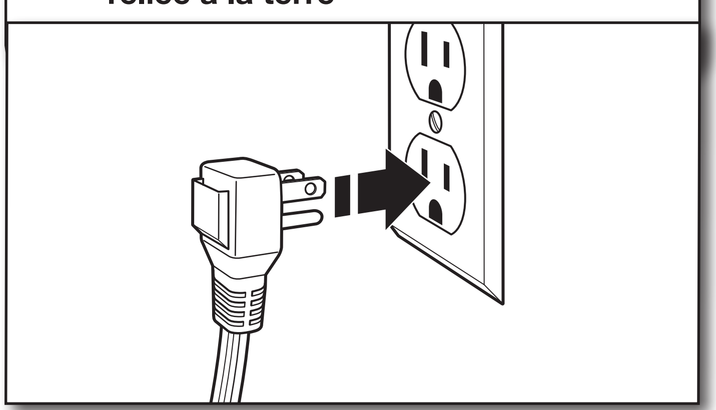
Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

20. Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre



LISTE DE VÉRIFICATION POUR L'ACHÈVEMENT DE L'INSTALLATION

- ❑ Consulter les spécifications électriques. S'assurer de disposer d'une source d'électricité appropriée et d'une liaison à la terre conforme à la méthode recommandée.
- ❑ Vérifier que toutes les pièces fournies sont maintenant installées. S'il reste une pièce, passer en revue les différentes étapes pour découvrir laquelle aurait été oubliée.
- ❑ Vérifier la présence de tous les outils.
- ❑ Vérifier que les boulons et les cales en plastique pour le transport ont été complètement enlevés de l'arrière de la laveuse.
- ❑ Vérifier que les tuyaux d'arrivée d'eau chaude et d'eau froide sont bien fixés et que les robinets d'eau sont ouverts.
- ❑ Vérifier qu'il n'y a pas de fuite autour des robinets et des tuyaux d'arrivée d'eau.
- ❑ Ôter la pellicule protectrice de la console ruban adhésif ou emballage restant sur la laveuse.
- ❑ Vérifier que la laveuse est branchée sur une prise de courant à 3 alvéoles reliée à la terre.
- ❑ Éliminer/recycler tous les matériaux d'emballage.
- ❑ Lire "Utilisation de la laveuse" dans les Instructions d'installation de la laveuse.
- ❑ Pour tester la laveuse et la nettoyer, appuyer sur Power (mise sous tension), sélectionner le programme NORMAL et la faire fonctionner sans vêtements. Utiliser uniquement un détergent HE. Utiliser la moitié de la quantité recommandée par le fabricant pour une charge de taille moyenne.

W10408696B
W10409178B - SP

6/11
Printed in Mexico
Imprimé au Mexique